中國沒有過不去的坎

政府工作報告：擴財赤 活貨幣 GDP增6.5－7%

香港文匯報訊（記者 劉凝哲 兩會報道）國務院總理李克強昨日作今年政府工作報告，就不斷加大的經濟下行壓力發出迎戰強音。他指出，2016年中國發展面臨的困難更多更大、挑戰更為嚴峻，「要做打硬仗的充分準備」。中國將今年經濟增長預期目標設為6.5－7%，適度擴大財政赤字，穩健的貨幣政策將靈活適度，以保持經濟運行在合理區間。李克強表示，中國的發展「沒有過不去的坎」。

「做打硬仗的充分準備」

李克強坦言，今年中國發展面臨的困難更多更大、挑戰更為嚴峻，我們要做打硬仗的充分準備。從國際看，世界經濟深度調整、復甦乏力，國際貿易增長低迷，金融和大宗商品市場波動不定，地緣政治風險上升，外部環境的不穩定不確定因素增加，對我國發展的影響不可低估。從國內看，長期積累的矛盾和風險進一步顯現，經濟增速換擋、結構調整陣痛、新舊動能轉換相互交織，經濟下行壓力加大。但困難和挑戰並不可怕。中國的發展從來都是在應對挑戰中前進的，沒有過不去的坎。

中國將今年經濟增長預期目標設為6.5－7%。李克強指出，中國要保持經濟運行在合理區間，宏觀調控還有創新手段和政策儲備，「既要立足當前、有針對性地出招，頂住經濟下行壓力，又要着眼長遠、留有後手、謀勢蓄勢」。

企業個人免徵18項收費

其中，積極財政政策要加大力度，今年擬安排財政赤字2.18萬億元（人民幣，下同），比去年增加5,600億元，赤字率提高到3%。安排地方專項債券4,000億元，繼續發行地方政府置換債券。適當擴大財政赤字，主要用於減稅降費，進一步減輕企業負擔。李克強表示，今年將採取三項舉措：一是全面實施「營改增」，確保所有行業稅負只減不增；二是取消違規設立的政府性基金，停徵和歸併一批政府性基金；三是將18項行政事業性收費的免徵範圍，從小微企業擴大到所有企業和個人。「實施上述政策，今年將比改革前減輕企業和個人負擔5,000多億元。」李克強說，要創新財政支出方式，優化財政支出結構，該保的一定要保住，該減的一定要減下來。同時，還要加快財稅體制改革。建立規範的地方政府舉債融資機制，各級政府要堅持過緊日子，把每一筆錢都花在明處、用在實處。

M2及貸款預期同增13%

在貨幣政策方面，李克強提出，穩健的貨幣政策要靈活適度，今年廣義貨幣M2預期增長13%左右，社會融資規模餘額增長13%左右。保持流動性合理充裕。深化金融體制改革，實現金融風險監管全覆蓋，堅決守住不發生系統性區域性風險的底線。

李克強表示，今年要加強供給側結構性改革，增強持續增長動力，進一步激發市場活力和社會創造力。推動簡政放權、放管結合、優化服務改革向縱深發展。中國將大力推進國有企業改革，推動國有企業特別是中央企業結構調整，創新發展一批，重組整合一批，清理退出一批。此外，還要激發非公有制經濟活力。大幅放寬電力、電信、交通、石油、天然氣、市政公用等領域市場准入，消除各種隱性壁壘，鼓勵民營企業擴大投資、參與國有企業改革。

■人大開幕式的首項議程是國務院總理李克強作政府工作報告。 新華社

李克強金句

■只要闖過這個關口，中國經濟就一定能夠浴火重生、再創輝煌。

■中國的發展從來都是在應對挑戰中前進的，沒有過不去的坎。

■創新財政支出方式，優化財政支出結構，該保的一定要保住，該減的一定要減下來。

■簡除煩苛，禁察非法（《後漢書》），使人民群眾有更平等的機會和更大的創造空間。

■大力推行「互聯網+政務服務」，實現部門間數據共享，讓居民和企業少跑腿、好辦事、不添堵。

■健全激勵機制和容錯糾錯機制，給改革創新者撐腰鼓勁，讓廣大幹部願幹事、敢幹事、能幹成事。

■我們將創造更加公平、更為透明、更可預期的投資環境，中國要始終成為富有吸引力的外商投資熱土。

■為政之道，民生為本。我們要念之再三、銘之肺腑，多謀民生之利，多解民生之憂。

整理：香港文匯報記者 王玨

爬坡過坎祭「強」招

微觀點

國務院總理李克強昨日提交了就任以來第三份政府工作報告。在最受關注的經濟領域，他坦承今年困難更多更大，挑戰更為嚴峻，「要做打硬仗的充分準備」，同時矢言「沒有過不去的坎」。

在中國經濟形勢下行壓力加大之際，李克強的報告既對外界悲觀預期作出強力回應，更對如何「爬坡過坎」做出全面部署。試舉他祭出的兩招為例：

一是要求開展降低實體經濟企業成本行動，確保所有行業稅負只減不增，以激發市場活力，宣佈今年將比改革前減輕企業和個人負擔5,000餘億元人民幣；

二是進一步推動大眾創業、萬眾創新和「互聯網+」乘數效應，充分釋放全社會創業創新潛能，以推動完成就業目標及傳統驅動與創新驅動的順利換擋。

類似的「強」招均圍繞企業轉型升級、產業結構提質增效、實施創新驅動戰略等進行的，既解了中國經濟的燃眉之急，又着眼於經濟社會的長期發展。有理由相信，正如李克強所宣示的，只要萬眾一心，共克時艱，中國經濟定能「浴火重生、再創輝煌」。

■香港文匯報記者記者 王玨

親加「簡除煩苛 禁察非法」

特寫

「簡除煩苛，禁察非法」，國務院總理李克強在政府工作報告中再次爆出「金句」，引發各界關注。據政府工作報告起草組透露，這句出自《後漢書・循吏傳・劉寵》的古訓是總理親自寫入報告。

在《後漢書》中該句原文爲「寵簡除煩苛，禁察非法，郡中大化」，意爲「除去那些煩瑣的規章制度，禁止部屬擾民等不法行爲」。

據了解，「循吏」之名最早見於《史記》的《循吏列傳》，是正史中記述那些重農宣教、清正廉潔、所居民富、所去見思的州縣級地方官的固定體例。

原文中的「寵」即劉寵。資料顯示，劉寵是東漢（後漢）大臣，因通曉經學被舉薦爲孝廉，出任東平陵縣令，有仁惠之政。在會稽郡時，簡除煩苛政令，禁察官吏的非法行爲，政績卓著。

政府工作報告起草組成員表示，「簡除煩苛，禁察非法」這句話與當前簡政放權的理念相通，就是政府要放鬆管制，讓企業辦事，老百姓幹事不再有那麼多的麻煩。

■新京報

外貿不設目標 遏制下滑勢頭

■內地今年會優化出口退稅率結構，確保及時足額退稅，以遏制出口跌勢。 資料圖片

香港文匯報訊（記者 馬琳 兩會報道）今年的政府工作報告與往年相比，最大的一個區別是未對外貿增長預設目標，而是強調要多措並舉，遏制進出口下滑勢頭。在吸引外資方面，政府工作報告提出，「中國要始終成為富有吸引力的外商投資熱土」的新表述。

今年的政府工作報告在推進新一輪高水平對外開放方面較往年篇幅更長、着墨更多。去年外貿進出口未能完成既定增長目標，今年政府工作報告提出，多措並舉，包括優化出口退稅率結構，確保及時足額退稅，嚴厲打擊騙取退稅；擴大跨境電子商務試點，支持企業建設一批出口產品「海外倉」；促進加工貿易向中西部地區轉移、向產業鏈中高端延伸；全面推廣國際貿易「單一窗口」等，以遏制進出口下滑勢頭。

引導外資投向中西部

在吸引外資方面，政府工作報告要求繼續放寬投資准入，擴大服務業和一般製造業開放，簡化外商投資企業設立程序，加大招商引資力度；並強調打造新的外向型產業集群，引導外資更多投向中西部地區，擴大自貿試驗區試點。同時，加快實施自由貿易區戰略，積極商簽區域全面經濟夥伴關係協定。

此外，在「一帶一路」建設方面，政府工作報告提出，推進邊境經濟合作區、跨境經濟合作區、境外經貿合作區建設。擴大國際產能合作方面，要設立人民幣海外合作基金，用好雙邊產能合作基金。推動裝備、技術、標準、服務走出去，打造「中國製造」金字品牌。

科學家姓名首入報告

花絮

■科學家屠呦呦獲得去年的諾貝爾獎。 資料圖片

在李克強總理昨日作政府工作報告一開頭，他特意提到中國女科學家屠呦呦去年獲得諾貝爾生理學或醫學獎，話音未落，人民大會堂數千名人代、委員報以熱烈掌聲。

在報告的開篇《2015年工作回顧》中，李克強指出：去年科技領域一批創新成果達到國際先進水平，第三代核電技術取得重大進展，國產C919大型客機總裝下線，屠呦呦獲得諾貝爾生理學或醫學獎，「對我國發展取得的成就，全國各族人民倍感振奮和自豪！」

這是建國60多年來，中國總理在政府工作報告中首次提及國內科學家的名字，顯示國家領導人對知識分子創造性勞動的高度肯定，對人的價值的充分肯定。

去年，現年86歲的中國女科學家屠呦呦榮獲諾貝爾生理學或醫學獎，一躍成爲華人科學之光。

■記者 王玨 兩會報道

脫貧與新職 目標各千萬

香港文匯報訊（記者 江鑫嫻 兩會報道）國務院總理李克強在昨日所作的政府工作報告中，諸多涉及民生福祉的數據、目標、規劃等集中呈現，主要包括：要完成1,000萬以上農村貧困人口脫貧任務、新增就業1,000萬人以上、實現大病保險全覆蓋、改造住房600萬套、重拳治污、將節能環保培育成內地一大支柱產業等一系列與民眾切身利益息息相關的內容。

李克強表示：「財政收入增長雖放緩，但該給民眾辦的實事一件也不能少。」有人擔心今年中國經濟下行，會導致大量工人失業。政府工作報告明確表示，2016年的目標是新增就業1,000萬人以上，失業率4.5%以內。今年將着力擴大就業創業，實施更加積極的就業政策，鼓勵以創業帶動就業。

大病保險實施全覆蓋

報告還提出，今年要完成1,000萬以上農村貧困人口脫貧任務，其中易地搬遷脫貧200萬人以上，中央財政扶貧資金增長43.4%。

另外，今年還將發展更高質量更加公平的教育。公共教育投入要加大向中西部和邊遠、貧困地區傾斜力度。對貧困家庭學生率先免除普通高中學雜費。今年還將繼續擴大重點高校面向貧困地區農村招生規模，落實和完善農民工隨遷子女在當地就學和升學考試政策。

健康是幸福之基。報告指出，2016年將協調推進醫療、醫保、醫藥聯動改革。今年要實現大病保險全覆蓋，政府加大投入，讓更多大病患者減輕負擔。中央財政安排城鄉醫療救助補助資金160億元人民幣，增長9.6%。

報告還提出，2016年將重拳治理大氣霧霾和水污染。今年化學需氧量、氨氮排放量要分別下降2%，二氧化硫、氮氧化物排放量分別下降3%，重點地區細顆粒物（PM2.5）濃度繼續下降。在重點區域實行大氣污染聯防聯控。

■2016年內地的目標是新增就業1,000萬人以上，失業率4.5%以內。 資料圖片

改造600萬棚戶去庫存

關於住房問題，報告提出，今年將完成棚戶區住房改造600萬套，提高棚改貨幣化安置比例。完善支持居民住房合理消費的稅收、信貸政策，住房剛性需求和改善性需求，「因城施策」化解房地產庫存。建立租購並舉的住房制度，把符合條件的外來人口逐步納入公租房供應範圍。報告還說，發展中西部地區中小城市和小城鎮，容納更多的農民工就近就業創業，讓他們掙錢顧家兩不誤。